



Caasimada Helsinki
Barbaarinta iyo waxbarashada
Qidmooyinka macmiilka iyo
rasiideynta

Qarsoodiga
Xeerka ee Furitaanka Howlaha
Dowlada 24 § 1 mom 23 k

TILMAAMAHA LOO TURJUMAY BUUXINTA CODSIGA / HAKEMUKSEN KÄÄNNETTY TÄYTTÖOHJE

**CODSIGA LAFTIISA WAXAA LAGU BUUXINAYAA AF FINNISH, ISWIIDHIS AMA LUUQADA
INGIRIISKA / VARSINAINEN HAKEMUS TÄYTETÄÄN SUOMEN, RUOTSIN TAI ENGLANNIN
KIELELLÄ**

Codsiga ee kala jarida / ka dhaafida qidmada
macmiilka howlaha waxbarashada galabka /
Hakemus perusopetuksen iltapäivätoiminnan
asiakasmaksun puolittamisesta / perimättä
jättämisestä

Codsiga oo ay la jiraan koobiyada waxaa la gaarsiinayaa:
Helsingin kaupunki, Kasvatus ja koulutus, asiakasmaksut ja laskutus, koululaisten
iltapäivätoiminta, PL 51301, 00099 Helsingin kaupunki. Visitation address: Töysänkatu 2 D

1 SHARAXAADAH A SHAQSIGA CANUGA / LAPSEN HENKILÖTIEDOT	Magaca koowaad iyo dambe ee cunugga	Lambarka amniga bulshada
	Ciwaanka guriga	Furaha boostada iyo magaalada
	Dugsiga canuga	Fasalka
	Adee bixiyaha (caasimada ama adeeg bixiyaha)	Qidmada macmiilka hadeer (€/mth)
	Ciwaanka goobta	
2 WALAALAHA KALE / MUUT SISARUKSET (magaca iyo sannadka dhalashada) / (nimi ja syntymä- vuosi)		
3 WARBIXINTA MASUULKA / HUOLTAJAN TIEDOT	Magaca koowaad iyo dambe ee waalidka ama masuulka	Taleefon
	Ciwaanka guriga	Furaha boostada iyo magaalada
	Magaca dambe iyo koowaad ee waalidka, masuulka, jaalka ee ku nool isla qoyska	Taleefon



Caasimada Helsinki
Barbaarinta iyo waxbarashada
Qidmooyinka macmiilka iyo
rasiideynta

Qarsoodiga
Xeerka ee Furitaanka Howlaha
Dowlada 24 § 1 mom 23 k

**TILMAAMAHA LOO TURJUMAY BUUXINTA CODSIGA / HAKEMUKSEN
KÄÄNNETTY TÄYTTÖOHJE**

**CODSIGA LAFTIISA WAXAA LAGU BUUXINAYAA AF FINNISH, ISWIIDHIS AMA LUUQADA
INGIRIISKA / VARSINAINEN HAKEMUS TÄYTETÄÄN SUOMEN, RUOTSIN TAI ENGLANNIN
KIELELLÄ**

Codsiga ee kala jarida / ka dhaafida qidmada
macmiilka howlaha waxbarashada galabka /
Hakemus perusopetuksen iltapäivätoiminnan
asiakasmaksun puoltamisesta / perimättä
jättämisestä

Magaca koowaad iyo dambe ee cunugga		Muddada ka dhimista la isticmaalay -		
4 WARAAQDA DAQLIGA OO AY LA JIRAAN LIFAAQYADA / TULOTIEDOT LIITTEINEEN	Isla qoyska oo ay la jiraan canuga waalidka la nool', masuulka' ama daqliga jaalka			
	Nooca daqliga	Daqliga guud ee hooyada (ama masuulka kale, jaalka)	Daqliga guud ee aabaha (ama masuulka kale, jaalka)	Wadarta daqliga
	Mushaarka- iyo daqli dheeraad ah (Lifaaqa: Rasiidka lacag bixinta ugu dambeeso ama shahaadada mushaarka ee badrooniga, halka laga			
	faa'idooyinka dheeraadka ah			
	gunada fasaxa			
	Howlgabka			
	Faa'idooyinka shaqo la'aanta, faa'idooyinka isdhaxgalka qoyska			
	Lacagta dhalmada, gunada waalidnimada, gunada daryeelka guriga canuga ama gunada daryeelka dabacsan			
	Gunnada garoobta, taageerada ama howlgabka canuga ee waxbarashada carruurnimada hore			
	Daqliga kale (tusaale ahaan lacagaha, magdhowga shaqo badelida, gunada jirada, taageerada bixiyaha daryeelka, bilaabida lacagta)			
	Daqliga ganacsiga (jaalka ee shirkada masuulnimadeeda xadidan: sida lifaaqa rasiidka lacag bixinta iyo xaqiijinta faa'idooyinka dheeraadka ah iyo saamiyada, ee ganacsadaha Sole: sida lifaaqyada qoraalka daqliga iyo masuulka hore ee shirkada hore ee lacag bixinta)			
	Daqliga maalgelinta: danaha iyo saamiga daqliga, daqliga kirada (dalacaadyada dayactirka ee laga jaray)			
	Waxbarashooyinka: Ardayda waxay gaarsiinayaan shahaadada waxbarashada ee dugsiga iyo go'aanka gunada ardayga			
	Ka dhaafida: Garoobta la siiyay (cadeynta koobiyada lacag bixinta)			
Wadarta daqliga				
5 SAXIIXA / ALLEKIRJOITUS	Waxaan hubinayaa warbixinta aan sheegay waa sax oo waxaan ogolaaday hubinada warbixinta marka loo baahanyahay (warbixinta codsiga waxaa loo qabtaa si qarsoodi ah). Masuulka waxaa waajib ku ah inuu soo ogeysiyo qeybta rasiid dirida macmiilka ee ku saabsan isbadelada daqliga, qarashaadka iyo cabirka qoyska.			
	Qor magaca mas'uulka	Taariiqda		
		. .		
	Qor magaca mas'uulka	Taariiqda		
		. .		